

Piemineklis/Karavīru kapi Denkmal/Kriegsgräberstätte Memorial/Military Cemetery

Rundale



*„Tam, kurš šaubās par Eiropu, kurš ir vīlies Eiropā, būtu jāapmeklē karavīru kapsētas. Tur var redzēt, kurp ved ne-Eiropa, tautas nostāšanās pret citu tautu, nevēlēšanās būt kopā ar citiem, nevarēšana būt kopā ar citiem.”
(Žans Klods Junkers, Luksemburgas lielhercogistes premjerministrs)*

Šo Pirmā pasaules karā kritušo karavīru kapsētu Rundāles pils parkā Vācijas Federatīvās Republikas valdības uzdevumā atjaunoja Vācu kara kapu kopšanas tautas apvienība sadarbībā ar Latvijas Republikas Kultūras ministriju un Rundāles pils muzeju.

Kapsētā atdusas 50 vācu un 10 krievu karavīri, kuri krituši Pirmā pasaules kara laikā vai miruši no ievainojumiem Rundāles lazaretē. Šodien karavīru kapi ir baroka parka sastāvdaļa. Parks pēc pils muzeja vadības iniciatīvas atjaunots atbilstoši slavenā arhitekta Frančesko Bartolomeo Rastrelli (1700 - 1771) vēsturiskajām skicēm. Labiekārtotajā apbedījumā teritorijā uzstādīts piemineklis ar kritušo karavīru vārdiem. Piemiņas vieta atklāta 2011. gada 29. aprīlī, reizē ar Francijas valdības līdzās uzstādīto pieminekli Napoleona armijas karavīriem.

Tiesiskais pamats Vācu kara kapu kopšanas tautas apvienības darbībai Latvijā ir līgums starp Latvijas Republikas un Vācijas Federatīvās Republikas valdībām par karā kritušo personu apbedījumiem. Tas stājās spēkā 1997. gadā, un kopš tā laika Tautas apvienība ir atjaunojusi vairāk nekā četrdesmit karavīru kapsētu un rūpējas par to turpmāko uzturēšanu un kopšanu. Šim mērķim Tautas apvienība vāc ziedojumus un biedru naudu. Starptautiskās jauniešu nometnēs Eiropas valstu jaunieši palīdz karavīru kapsētu kopšanas darbos, tādējādi veidojot tautu savstarpējas saprašanās tiltus.

Karā kritušo piemiņas iemūžināšana ir nemitīgs aicinājums dzīvajiem saglabāt mieru pasaulē.

„Wer an Europa zweifelt, wer an Europa verzweifelt, der sollte Soldatenfriedhöfe besuchen. Dort kann man sehen, wozu das Nicht-Europa, das Gegeneinander der Völker, das Nicht-Miteinander-Wollen, das Nicht-Miteinander-Können, führen muss.“ (Jean-Claude Juncker, Premierminister des Großherzogtums Luxemburg)

Diese Kriegsgräberstätte für Kriegstote des Ersten Weltkrieges im Park des Schlosses Rundale hat der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. im Auftrag der deutschen Bundesregierung und in Zusammenarbeit mit dem Kulturministerium der Republik Lettland und dem Museum des Schlosses Rundale wiederhergerichtet. Hier ruhen 50 deutsche und 10 russische Soldaten, die bei Kämpfen ums Leben kamen oder im damaligen Lazarett Ruhenthal an den Folgen ihrer Verwundungen verstarben und hier beigesetzt wurden.

Der Friedhof ist heute Teil der auf Initiative des Schlossmuseums rekonstruierten barocken Parkanlage. Die Gestaltung des Geländes nimmt Bezug auf die historischen Entwürfe des bekannten Architekten Francesco Bartolomeo Rastrelli (1700 - 1771). Im Verlaufe der Rekonstruktion wurde die Friedhofsfläche wieder hergerichtet und ein Denkmal mit den Namen der Kriegstoten aufgestellt.

Am 29. April 2011 wurde die Anlage gemeinsam mit dem von der französischen Regierung errichteten Denkmal für Soldaten der napoleonischen Armee der Öffentlichkeit übergeben.

Mit dem Inkrafttreten des deutsch-lettischen Kriegsgräberabkommens im Jahre 1997 wurde die rechtliche Grundlage für die Arbeit des Volksbundes in Lettland geschaffen. Seit dieser Zeit hat der Volksbund mehr als vierzig Kriegsgräberstätten wiederhergerichtet und in seine Obhut übernommen.

Zur Erhaltung und Pflege der Anlagen ist der Volksbund auf Spenden und Beiträge angewiesen. Junge Menschen aus Europa helfen in internationalen Jugendcamps bei der Pflege und bauen Brücken der Verständigung.

Die Toten dieses Friedhofes mahnen zum Frieden.

„Those who question Europe or despair about Europe should visit military cemeteries. They show what a disunited Europe, the confrontation of the individual peoples with "don't want to join" or "can't join" attitudes, must lead to.“ (Jean-Claude Juncker, Prime Minister of the Grand Duchy of Luxembourg)

This military cemetery for those killed in the First World War, established in the grounds of Rundāle Palace, was renovated by the German War Graves Commission on behalf of the German Government in collaboration with the Ministry of Culture of the Republic of Latvia and the Rundāle Palace museum. It is the resting place of 50 German and 10 Russian soldiers who lost their lives in battle or died of their wounds in the former German military hospital established in the Palace and who were buried here.

The cemetery is today part of the Baroque gardens reconstructed on the initiative of the Palace museum. The layout of the gardens is based on the drawings of the well-known architect Francesco Bartolomeo Rastrelli (1700 - 1771). As part of the reconstruction work, the cemetery was renovated and a memorial containing the names of the war dead was erected.

The cemetery and memorial, together with a memorial to soldiers of Napoleon's army erected by the French government, were handed over to the public on 29 April 2011.

The German-Latvian War Graves Agreement, which came into effect in 1997, provided the legal basis for the Commission's work in Latvia. Since then, the Commission has renovated and taken charge of over 40 military cemeteries.

The Commission receives donations and contributions for the upkeep and care of the cemeteries. Young people from across Europe attend international youth camps to help with the work and build bridges to understanding.

The dead in this cemetery are an exhortation to peace.